



ZAKŁAD  
UBEZPIECZEŃ  
SPOŁECZNYCH

I Oddział w Warszawie  
Wydział Realizacji Umów Międzynarodowych

A full translation of this letter into English is on the next page. This page has also been annotated in order to summarize the main points.

### Informacja

The reason for this letter is the change of Polish identification number.

Sprawa: świadczenia z urzędu  
Data sprawy: [redacted]  
Znak sprawy: [redacted]  
Typ informacji: zmiana numeru świadczenia  
Data informacji: 16.10.2023

Szanowna Pani,

ZUS has made a system-wide change, and all beneficiaries have been assigned a new identification number.

Zakład Ubezpieczeń Społecznych uprzejmie zawiadamia, że dokonaliśmy zmiany numeru wypłacanego Pani świadczenia pozaubezpieczeniowego. Zmiana ta nie ma wpływu na wysokość świadczenia oraz termin wypłaty świadczenia, które pozostają bez zmian.

Nowy numer świadczenia to: [redacted]  
**This is the new identification number.**

If this paragraph shows upon your letter, then it means your payment has been suspended until ZUS receives the form back.

Zmiana numeru świadczenia wynika ze zmian technologicznych, jakie wprowadzamy w Zakładzie w zakresie obsługi świadczeń emerytalno-rentowych.

Zwiedzamy również, że od miesiąca października 2023 r. wypłata świadczenia została zawieszona z powodu braku oświadczenia o prawie do pobierania świadczenia.

If you received an EMRG form along with this letter, please return it to ZUS within 30 days of receipt.


Przekazujemy druk "oświadczenie emeryta-rencisty zamieszkałego za granicą o istnieniu dalszego prawa do pobierania świadczenia".

Prosimy je szczegółowo wypełnić, dokonać potwierdzenia własnoręczności podpisu przez przedstawiciela urzędu lub osobę do tego upoważnioną w miejscu zamieszkania ( np. przedstawiciela Ambasady RP lub Konsula RP, Urzędu Gminy, instytucji ubezpieczeniowej lub notariusza polskiego).

Wymagany formularz należy zwrócić na adres tutejszego Wydziału do 30.11.2023r.

Z poważaniem

STARSZY APROBANT

  
Dorota Tuszyńska  
pieczętka i podpis



SOCIAL  
INSURANCE  
INSTITUTION

Branch I in Warsaw  
Department of Fulfilling International Agreements

**Information**

**Matter:** benefit

**Date of the matter:** from the office

**File number:** [redacted]

**Type of information:** changing certificate number

**Date of the information:** October 16, 2023

Dear Madam,

The social insurance institution is pleased to inform you that we have completed a change in your payment number for your extra insurance benefit. The change has no effect on the amount of the benefit of the date of the payment, both of which are unchanged.

The benefit number is: [Redacted].

The change in the benefit number results from the technological changes that we are introducing in our institution in the area of providing retirement benefits.

We also announce that starting from October 2023 the payment will be suspended because of a lack of a certificate for the right to receive the benefit. We are sending the form "declaration of the retired person living abroad regarding the existence of a continued right to receiving benefits" [the EMRG form].

We ask you to fill it out in detail, giving confirmation of your personal signature by a representative of the office or a person empowered to do this at your place of residence (e.g., a representative of the ambassador of Poland or of the Polish consul, the municipality office, an insurance Institute, or a Polish notary).

We ask that the form be returned to this address by November 30, 2023.

Sincerely,  
Senior Clerk  
[Signature]  
Dorota Tusyznska,  
seal and signature